

Register your product and get support at
Зарегистрируйте изделие и получите поддержку на сайте
Зареєструйте свій виріб та отримайте технічну підтримку на веб-сайті

MCD135

www.philips.com/welcome



EN	User manual	3
RU	Руководство пользователя	25
UK	Посібник користувача	51

PHILIPS

Содержание

1 Важная информация!	26	Воспроизведение записанных файлов	35
Ознакомьтесь с символами безопасности	26	Управление воспроизведением	38
Правила безопасности при прослушивании	26	Поиск по времени или по номеру записи/раздела/дорожки	39
Другие	27	Настройка звука	39
<hr/>			
2 Поздравление с покупкой	29	7 Другие возможности	39
Функции	29	Прослушивание FM-радио	39
Комплект поставки	29	Воспроизведение с внешнего устройства	40
Описание основного устройства	30	Прослушивание через наушники	40
<hr/>			
3 Перед использованием	31	Автоматическое включение/выключение	40
Установка проигрывателя	31	<hr/>	
Установка/замена элементов питания пульта ДУ	32	8 Установка	41
<hr/>			
4 Подключение	32	Интерфейс меню настройки	41
Подключение динамиков	32	Изменение параметра	41
Подключение телевизора	32	Установка системы	42
Подключение запоминающего устройства USB	33	Установка языка	42
Подключение питания	33	Настройка звука	43
<hr/>			
5 Начало работы	34	Настройка видео	43
Включение	34	<hr/>	
Установка часов	34	9 Сведения об изделии	43
Поиск правильного входного видеоканала	34	Характеристики	43
Выбор телевизионной системы	34	Поддерживаемые форматы дисков	45
Выбор языка экранного меню	34	Информация о совместимости с USB	45
<hr/>			
6 Воспроизведение	35	10 Устранение неполадок	46
Основная операция	35	<hr/>	
Воспроизведение диска	35	11 Уведомление	48
<hr/>			
		Сведения об авторских правах	48
		Сведения о товарных знаках	48
<hr/>			
		Гарантийный талон	стр 49

1 Важная информация!

Ознакомьтесь с символами безопасности



Значок молнии указывает на наличие неизолированных материалов в устройстве и опасность поражения электрическим током. В целях безопасности не снимайте корпус устройства.

Восклицательный знак указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

ОСТОРОЖНО! Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током данное устройство запрещается подвергать воздействию дождя или влаги, а также запрещается помещать на данное устройство заполненные жидкостью сосуды, например вазы.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током сопоставьте широкий контакт с широким отверстием и вставьте вилку до упора.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Другие

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/EC. Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/EC и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки.

Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями.

Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Данное устройство имеет этикетку:



Символ оборудования Class II



Этот символ указывает, что устройство обладает системой двойной изоляции.

2 Поздравление с покупкой

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на задней панели основного устройства.

Укажите эти номера здесь:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Функции

Данный проигрыватель поддерживает:


- воспроизведение видео, аудио и изображений с дисков и запоминающих устройств USB;

Дополнительные сведения о поддерживаемых носителях см. в разделе "Технические характеристики".



Код региона

Проигрыватель поддерживает воспроизведение DVD-дисков со следующими кодами региона.

Код региона DVD	Страны
	Россия, Украина, Индия

Звуковой эффект

Данный проигрыватель поддерживает аудиовыход при использовании DSC (Цифровой звуковой эффект) и DBB (Динамическое усиление НЧ).

Комплект поставки

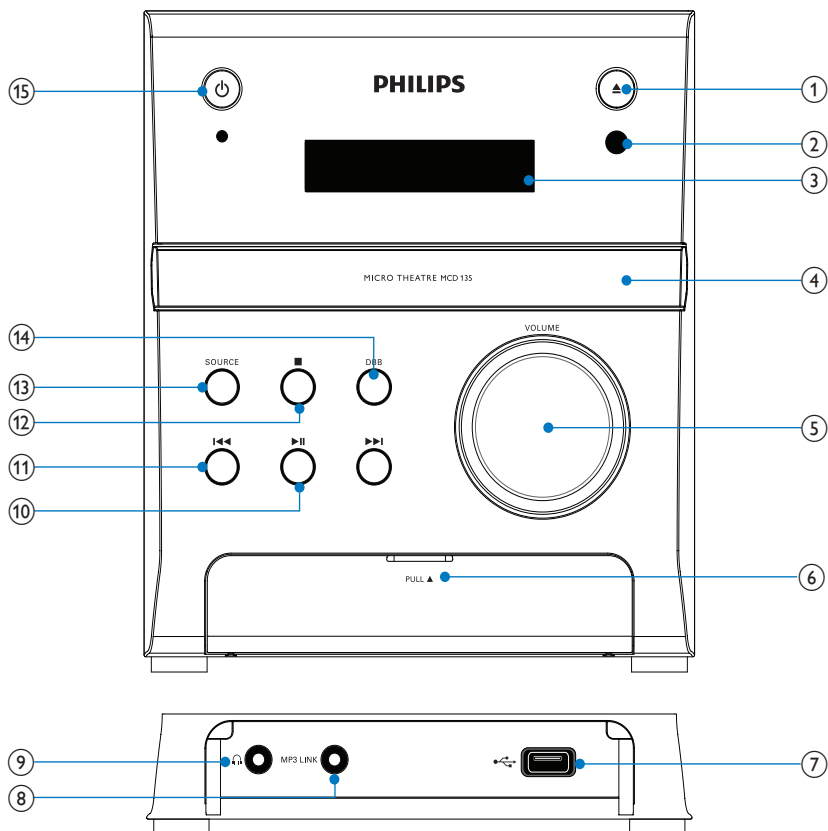
Проверьте комплектацию устройства.




- Основное устройство
- 2 динамика
- Пульт ДУ
- Аудио- и видеокабели (белый, красный и желтый разъемы)
- Кабель USB (100 мм)
- Кабель MP3 Link (штекер 3,5 мм)
- Шнур питания
- Руководство пользователя
- Краткое руководство




Для максимально эффективного использования функций потребуются следующие кабели.

- Компонентные видеокабели.
- Эти дополнительные кабели можно приобрести в магазине электробытовых товаров.

Описание основного устройства



- ① ▲
 - Открытие и закрытие отделения для диска.
- ② ИК-датчик
- ③ Дисплей ВЛД
- ④ Отделение для диска
- ⑤ VOLUME
 - Увеличение/уменьшение уровня громкости.
- ⑥ Потяните, чтобы открыть.
- ⑦ 
 - Подключение запоминающего устройства USB.
- ⑧ MP3 LINK
 - Подключение кабеля MP3 Link (штекер 3,5 мм).
- ⑨ 
 - Разъемы для наушников.
- ⑩ 
 - Воспроизведение, пауза или возобновление воспроизведения.

- ⑪ 
 - Переход к предыдущей или следующей записи/разделу/файлу.
 - Быстрый поиск назад или вперед.
- ⑫ 
 - Остановка воспроизведения.
- ⑬ SOURCE
 - Выбор источника (диска, запоминающего устройства USB, FM-тюнера или внешнего устройства, подключенного с помощью кабеля MP3 Link).
- ⑭ DBB
 - Включение и отключение функции DBB (динамическое усиление НЧ).
- ⑮ 
 - Включение и выключение устройства.
 - Переключение в режим ожидания.

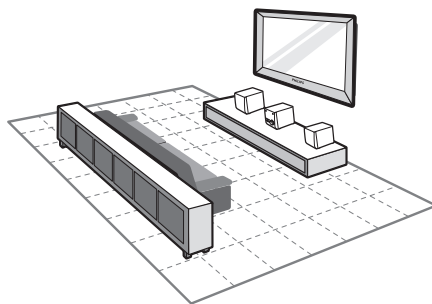
3 Перед использованием

Установка проигрывателя



Примечание

- Установите проигрыватель на плоской, твердой и устойчивой поверхности.
- Не устанавливайте проигрыватель в замкнутом пространстве или на другие электрические устройства.
- Не подвергайте проигрыватель воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства.
- Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- Не помещайте на проигрыватель потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Установите проигрыватель вблизи розетки источника переменного тока таким образом, чтобы к шнуру питания был обеспечен беспрепятственный доступ.
- Во избежание нежелательных шумов и электромагнитных помех не размещайте проигрыватель слишком близко к приборам с магнитным излучением.



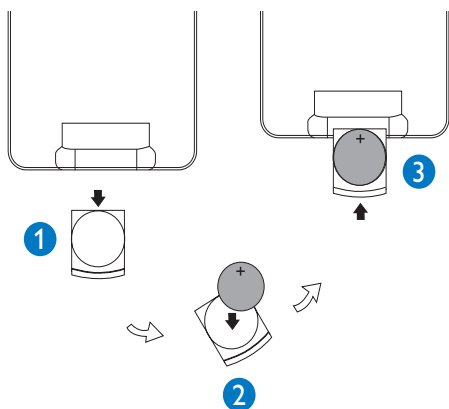
- 1 Расположите проигрыватель рядом с телевизором.

- 2 Установите левый и правый динамики на равном расстоянии от телевизора под углом около 45 градусов к месту прослушивания.

Установка/замена элементов питания пульта ДУ

Примечание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать элементы питания.
- Если вы не планируете использовать пульт ДУ в течение длительного времени, извлеките элементы питания.



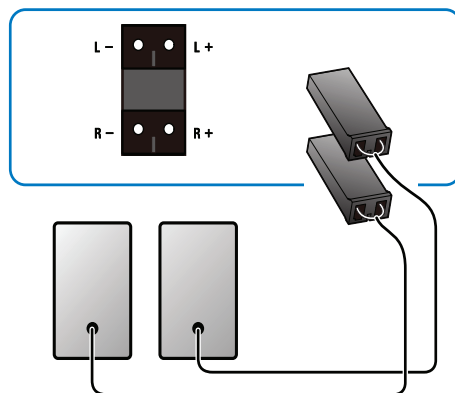
- 1 Извлеките батарейный отсек.
- 2 Вставьте одну литиевую батарейку CR2025, соблюдая полярность (+/-).
- 3 Нажмите и закройте батарейный отсек.

4 Подключение

Подключение динамиков

Примечание

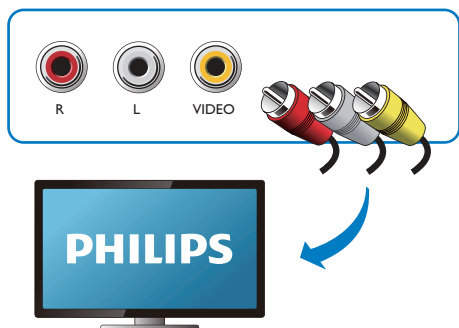
- Для максимального качества звучания используйте только динамики, входящие в комплект поставки.
- Подключайте только динамики с идентичным или более высоким сопротивлением. Дополнительные сведения см. в разделе "Информация об изделии" > "Технические характеристики".



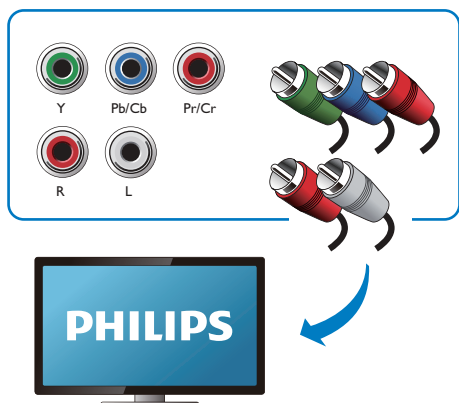
Подключение телевизора

Подключите аудио- и видеокабели к выходным разъемам проигрывателя и входным разъемам телевизора. Выберите оптимальное видеоподключение, поддерживаемое телевизором.

Вариант 1. Подключение с помощью композитного видеокабеля.



Вариант 2. Подключение с помощью компонентных видеокабелей.




Подключение телевизора с прогрессивной разверткой с помощью кабелей компонентного видео для повышения качества изображения.

Подключение запоминающего устройства USB

Примечание

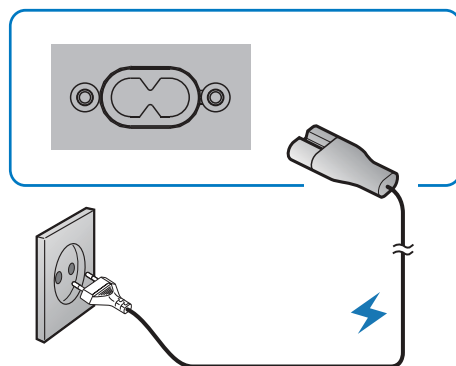
- Для максимального качества передачи данных используйте только кабель USB, входящий в комплект поставки.

- 1 Подключите поставляемый в комплекте кабель USB к:
 - разьему  на основном устройстве;
 - штекеру запоминающего устройства USB.

Подключение питания

Примечание

- Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.
- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней панели основного устройства.
- Перед подключением шнура питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.
- Не наступайте на сетевой шнур и не защемляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.



5 Начало работы

Включение

- 1 Нажмите **⏻**.
 - ↳ Проигрыватель переключится на источник, который был выбран последним.



Примечание

- Если ни один источник не использовался в течение 15 минут, проигрыватель перейдет в режим ожидания.
- Если в течение 15 минут после перехода режим ожидания не была выполнена ни одна операция, проигрыватель перейдет в режим ожидания Eco-power.
- Для перевода проигрывателя в режим ожидания нажмите кнопку **⏻**.

Установка часов

Проигрыватель поддерживает 24-часовой формат времени.

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте **DISPLAY/CLOCK** 2 секунды.
 - ↳ Цифры, обозначающие часы, мигают.
- 2 Нажмите **⏮**, чтобы установить значение часов.
- 3 Снова нажмите кнопку **DISPLAY/CLOCK**.
 - ↳ Цифры, обозначающие минуты, мигают.
- 4 Нажмите **⏮**, чтобы установить значение минут.
- 5 Нажмите **DISPLAY/CLOCK** для подтверждения настройки.

Поиск правильного входного видеоканала

- 1 Включите проигрыватель.
- 2 Нажмите кнопку **DISC** для выбора диска в качестве источника.
 - Включите телевизор и настройте его на соответствующий видеоканал.



Примечание

- Сведения о переключении между входными каналами см. в руководстве пользователя телевизора.

Выбор телевизионной системы

Данный проигрыватель поддерживает как систему NTSC, так и систему PAL. Если при выбранном параметре по умолчанию изображение отображается неверно, выберите ТВ-систему, соответствующую телевизору. (Дополнительные сведения см. в разделе "Установка" > "Уст. системы" > [СИСТЕМА ТВ])

Выбор языка экранного меню

По умолчанию установлены английский и русский языки. (Дополнительные сведения см. в разделе "Установка" > "Установка языка" > [Язык меню])

6 Воспроизведение



Внимание

- Риск нанесения повреждений проигрывателю. Запрещается перемещать проигрыватель во время воспроизведения.
- Запрещается помещать в отделение для диска любые предметы, кроме дисков.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри проигрывателя.
- Не используйте диски с такими принадлежностями, как фиксаторы дисков или восстановители дисков.

Если при выборе операции отображается «[НЕВЕРНЫЙ КОД]», значит, данная операция в настоящее время или для текущего носителя недоступна.

Основная операция

Перечисленные операции доступны для всех поддерживаемых носителей.

Функция	Действие
Остановка воспроизведения	Нажмите ■ .
Пауза или возобновление воспроизведения	Нажмите ▶ .
Переход к предыдущей или следующей записи/разделу/файлу	Нажмите ◀▶ .

Воспроизведение диска

- 1 Нажмите кнопку **DISC** для выбора диска в качестве источника.
- 2 Нажмите кнопку **▲**, чтобы открыть лоток для диска.

- 3 Установите диск в лоток для диска этикеткой вверх и нажмите **▲**.

- 4 Воспроизведение начнется автоматически.
 - Чтобы начать процесс воспроизведения вручную, нажмите **▶||**.
 - Для воспроизведения DVD-диска с уровнем ограничения выше данной настройки сначала введите 4-значный пароль. (Дополнительные сведения см. в разделе «Установка» > «Уст. системы» > **[ПАРОЛЬ]** и **[ОЦЕНКА]**).

Воспроизведение записанных файлов

На устройстве можно воспроизводить файлы DivX/MP3/WMA/JPEG, сохраненные на дисках CD-R/RW, записываемом DVD или запоминающем устройстве USB.

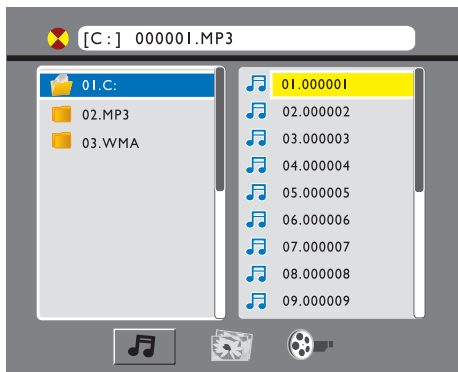


Примечание

- Можно воспроизводить только видео DivX, которые были взяты на прокат или куплены с использованием регистрационного кода DivX® данного проигрывателя (Дополнительные сведения см. в разделе «Установка» > «Установка языка» > **[DIVX[R] VOD]**).
- Файлы субтитров со следующими расширениями (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) поддерживаются, но не отображаются в списке файлов.
- Имя файла субтитров должно совпадать с именем файла видео DivX (без расширения файла).
- Файл видео DivX и файлы субтитров должны быть сохранены в одной папке.

- 1 Выбор источника.
 - Чтобы выбрать устройство USB в качестве источника, нажмите **USB**.
 - Чтобы выбрать диск, нажмите **DISC**.

- 2 Установите устройство USB или диск.
 - ↳ Воспроизведение начнется автоматически.
 - ↳ Отобразится интерфейс воспроизведения.



- Сверху: имя текущего файла и имя текущей папки
- Слева: список папок
- Справа: список файлов
- Снизу: значки категорий
 - 🎵 – музыка
 - 📷 – фотографии
 - 🎥 – видео

Доступ к категории

- 1 Последовательно нажимайте ◀◀ (или ▶▶) до выделения значка категории.
 - Если файл в определенной категории отсутствует, выделение значка будет недоступно.
- 2 Чтобы выделить значок выбранной категории, нажмите ▶▶ (или ◀◀).
- 3 Нажмите **OK** для подтверждения.
 - ↳ Отобразится список папок, содержащих файлы данной категории.

Доступ к папке

- 1 Последовательно нажимайте ◀◀ до выделения имени папки.
- 2 Чтобы выделить имя выбранной папки, нажмите ▲/▼.
- 3 Нажмите **OK** для подтверждения.
 - ↳ В папке отобразится список файлов выбранной категории.

Воспроизведение файла

- 1 Откройте необходимую папку.
- 2 Чтобы выделить имя файла, нажмите ▶▶.
- 3 Чтобы выделить имя выбранного файла, нажмите ▲/▼.
- 4 Нажмите **OK** для подтверждения.
 - ↳ Начнется воспроизведение выбранного файла.
 - ↳ Воспроизведение завершится автоматически в конце последнего файла выбранной категории.

Одновременное воспроизведение слайд-шоу и музыки

Примечание

- Убедитесь, что в памяти запоминающего устройства USB или на диске содержатся и файлы WMA/MP3, и фотографии в формате JPEG.
- Параметры слайд-шоу см. в разделе "Установка" > "Уст. системы".

- 1 Начните воспроизведение файла WMA/MP3.
- 2 Выберите категорию фотографий.
- 3 Откройте папку с фотографиями.
- 4 Выберите файл фотографии.
- 5 Нажмите **OK** для запуска слайд-шоу.
 - Воспроизведение слайд-шоу завершится после одного цикла просмотра всех фотографий.
 - Для остановки слайд-шоу нажмите ■.
















Примечание

- Данный проигрыватель поддерживает воспроизведение только фотографий цифровой камеры в формате JPEG-EXIF, который широко используется для цифровых камер. Проигрыватель не поддерживает воспроизведение в формате Motion JPEG и изображений в любых форматах, кроме JPEG. Также не поддерживается воспроизведение связанных с изображениями звукозаписей.
- Если фотография в формате JPEG записана без использования файла типа "exif", она отображается в виде миниатюры "голубая гора".

Управление воспроизведением

Для управления воспроизведением следуйте инструкциям.

Носитель	Функция	Действие
	Возврат к предыдущему меню	Нажмите DISC MENU несколько раз.
	Включение/отключение функции РВС (управление воспроизведением)	Нажмите DISC MENU несколько раз. <ul style="list-style-type: none"> Включите функцию РВС для отображения меню РВС, затем сделайте выбор с помощью цифровых кнопок.
	Выбор языка аудиовоспроизведения или аудиоканала	Нажмите AUDIO несколько раз.
	Выбор языка субтитров	Нажмите SUBTITLE несколько раз.
	Выбор ракурса просмотра.	Нажмите ANGLE несколько раз.
	Выбор режима воспроизведения (повтор и воспроизведение в случайно порядке)	Нажмите MODE несколько раз.
	Повтор определенной части раздела или дорожки.	<ol style="list-style-type: none"> Нажмите REPEAT A-B для выбора начальной точки. Снова нажмите REPEAT A-B для выбора места завершения воспроизведения. <ul style="list-style-type: none"> Начнется последовательный повтор выбранного отрывка. Чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения, нажимайте REPEAT A-B до отображения [REP OFF].
	Отображение информации о воспроизведении	Нажмите DISPLAY .
	Увеличение или уменьшение масштаба	Нажмите ZOOM несколько раз. <ul style="list-style-type: none"> Для перемещения по увеличенному изображению нажмите ▲▼◀▶.
	Замедление воспроизведения	Последовательно нажимайте ▼ для выбора скорости воспроизведения.
	Быстрый поиск назад или вперед	Для выбора скорости нажмите и удерживайте ◀◀/▶▶ в течение двух секунд.
	Предварительный просмотр фотографий	Чтобы выделить имя файла в списке файлов, нажмите ▲/▼ .
	Поворот фотографии	Нажмите кнопку ▲/▼/◀◀/▶▶ .

Поиск по времени или по номеру записи/раздела/дорожки

- 1 Во время воспроизведения нажмите **ГОТО**.
- 2 Для выбора номера записи, раздела, дорожки или поля ввода времени нажмите **◀◀/▶▶**.
- 3 С помощью **цифровых кнопок** введите значение номера или времени.
- 4 Нажмите **ОК** для подтверждения.
 - ↳ Отобразится сообщение **[ПЕРЕЙТИ]**.
 - ↳ Воспроизведение начнется автоматически.

Настройка звука

Доступна настройка уровня громкости и выбор звуковых эффектов.

Функция	Действие
Увеличение/уменьшение уровня громкости	Нажмите + VOL - ; поверните VOLUME в направлении по часовой стрелке или против нее.
Выбор предустановленного звукового эффекта (POP, ROCK, JAZZ и CLASSIC)	Нажмите DSC несколько раз.
Включение/отключение функции DBV (динамическое усиление НЧ)	Нажмите DBV .
Включение/отключение звука динамиков	Нажмите MUTE .

7 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

Прослушивание FM-радио

Примечание

- Можно сохранить до 20 радиостанций.
- Полностью вытяните антенну для оптимального приема сигнала.

Автоматическое программирование радиостанций

- 1 Нажмите **TUNER**.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **ANGLE/PROG** в течение 2 секунд.
 - ↳ **FMTO** мигает.
 - ↳ Будут запрограммированы доступные станции.
 - ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Программирование радиостанций вручную

- 1 Нажмите **TUNER**.
- 2 Для настройки радиостанции последовательно нажимайте **◀◀/▶▶**.
- 3 Нажмите **ANGLE/PROG**.
 - ↳ Мигает последовательный номер и отображается текущая частота.
- 4 С помощью кнопок **◀▶** выберите для данной радиостанции последовательный номер от **01** до **20**.
- 5 Нажмите **ANGLE/PROG** для подтверждения.
 - ↳ Отображаются последовательный номер и текущая частота.

- 6 Для программирования других станций повторите шаги 2-5.



Примечание

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Переход к предустановленной радиостанции.

- 1 Нажмите **TUNER**.
- 2 Для выбора предустановленной радиостанции последовательно нажимайте **◀▶** (или **▲▼**).

Воспроизведение с внешнего устройства

Данный проигрыватель можно использовать для воспроизведения звука с внешнего источника.

- 1 Подключите кабель MP3 Link к:
 - разьему **MP3 LINK** на проигрывателе;
 - выходному разьему (обычно разьем для наушников) на внешнем устройстве.
- 2 Нажмите **MP3-LINK**.
- 3 Воспроизведение на внешнем устройстве (дополнительные сведения см. в руководстве пользователя устройства).

Прослушивание через наушники

Подключите наушники к разьему .

Автоматическое включение/выключение


Можно настроить время автоматического включения или выключения питания.



Примечание

- Перед выполнением данной настройки убедитесь, что время установлено.

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте **SLEEP/TIMER**.
↳ **PN TIME** (время автоматического включения) мигает.
- 2 Нажмите **SLEEP/TIMER**.
↳ Цифры, обозначающие часы, мигают.
- 3 Нажмите **◀▶**, чтобы установить значение часов.
- 4 Снова нажмите кнопку **SLEEP/TIMER**.
↳ Цифры, обозначающие минуты, мигают.
- 5 Нажмите **◀▶**, чтобы установить значение минут.
- 6 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения времени автоматического включения.
↳ **PN TIME** мигает.
↳ Чтобы установить время выключения, нажмите **◀▶** для выбора **OFF TIME** (время автоматического выключения), затем повторите шаги 2-6.
- 7 Нажмите **◀▶**, чтобы выбрать **SOURCE**.
- 8 Нажмите **SLEEP/TIMER**.
- 9 Нажмите **◀▶**, чтобы выбрать источник (**DISC**, **USB** или **FM**).
 - Что выбрать в качестве источника тюнер, необходимо также нажать **◀▶** для выбора предустановленной радиостанции.

- 10** Нажмите **ОК**.
 ↳ На экране отобразятся часы.
- 11** Чтобы включить таймер, нажмите кнопку **SLEEP/TIMER**.
 ↳ Отобразится сообщение .
 ↳ В установленное время будет выполнено включение/выключение проигрывателя.
- Чтобы отключить таймер, снова нажмите **SLEEP/TIMER**.

Использование таймера отключения

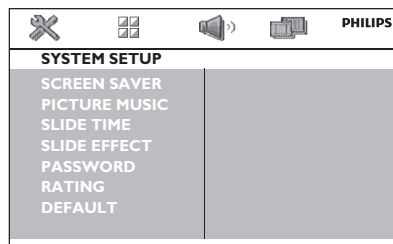
Можно настроить функцию автоматического выключения проигрывателя по истечении заданного промежутка времени (10-90 минут с интервалом в 10 минут).

- 1 Во время воспроизведения последовательно нажимайте **SLEEP/TIMER** для выбора периода.
 ↳ Отобразится сообщение **SLEEP**.
- 2 Чтобы выключить таймер отключения, последовательно нажимайте **SLEEP/TIMER** до отображения **SLEEP OFF**.





8 Установка

Интерфейс меню настройки

После нажатия **SETUP** отобразится следующий интерфейс меню настройки.



Сверху: значки главных меню

-  для меню **[УСТ. СИСТЕМЫ]**
-  для меню **[УСТАНОВКА ЯЗЫКА]**
-  для меню **[УСТ. АУДИО]**
-  для меню **[УСТ. ВИДЕО]**

В центре: имя текущего главного меню

Слева: элементы текущего меню

Справа: параметры настройки

Изменение параметра



Примечание

- Если элемент меню или параметр настройки отображается серым цветом, значит, параметр не может быть изменен при данных условиях.

- 1 Нажмите **SETUP**.
 - Для доступа к другому главному меню нажмите **◀◀ / ▶▶**, чтобы выбрать необходимый значок.
- 2 Для выбора элемента меню нажмите **▲▼**.
- 3 Нажмите **ОК**.
 - При отображении диалогового окна следуйте инструкциям.

- 4 Для выбора параметра настройки нажмите ▲▼.
- 5 Нажмите **ОК** для подтверждения.
 - Для выхода из меню нажмите **SETUP**.

Установка системы

[ЭКРАН. ЗАСТ-КА]

Защита экрана телевизора от повреждения при воспроизведении неподвижного изображения в течение длительного времени.

- **[ON]**. Включение экранной заставки.
- **[ВЫКЛ]**. Выключение экранной заставки.

[ИЗОБР. МУЗЫКА]

Проигрыватель поддерживает одновременное воспроизведение слайд-шоу и музыки.

- **[ON]**. Включение данной функции.
- **[ВЫКЛ]**. Отключение данной функции.

[ВРЕМЯ СЛАЙДА]

Настройка интервала смены слайдов (15 секунд, 30 секунд или 45 секунд).

[ЭФФЕКТ СКОЛЬЖ.]

Выбор эффекта отображения слайдов.

[ПАРОЛЬ]

Установка пароля для ограничения доступа к дискам, которые не рекомендуются для просмотра детям. По умолчанию используется пароль "0000". Можно изменить 4-значный пароль.

- 1 Нажмите **SETUP**.
- 2 Выберите **[УСТ. СИСТЕМЫ] > [ПАРОЛЬ]**, а затем нажмите **ОК**.
- 3 С помощью цифровых кнопок введите текущий пароль (0-9) и нажмите **ОК**.
 - Если вы забыли текущий пароль, введите "0000".
- 4 Введите новый пароль.
- 5 Нажмите **ОК** для подтверждения.

[ОЦЕНКА]

Выберите уровень ограничения доступа к дискам, которые не рекомендуются для просмотра детям. Для воспроизведения диска, уровень ограничения которого выше введенной настройки, необходимо ввести 4-значный пароль. Запись данных дисков необходимо выполнять при указании уровней ограничения.

[ПО УМОЛЧ.]

Сброс всех настроек до заводских настроек по умолчанию, кроме **[ПАРОЛЬ]** и **[ОЦЕНКА]**.

Установка языка

[ЯЗЫК МЕНЮ]

Выбор языка сообщений экранного меню

[ЯЗЫК МЕНЮ]

Выбор языка меню диска.

[СУБ. DIVX]

Выбор набора символов, поддерживающего субтитры данного видео DivX.

[DIVX[R] VOD]

Отображение кода регистрации DivX® (за **[КОД РЕГИСТРАЦИИ]**).

Примечание

- Для получения сведений о порядке регистрации проигрывателя, а также о прокате или покупке видео DivX перейдите по адресу www.divx.com/vod.
- Воспроизведение видео DivX, взятых на прокат или купленных с помощью ввода данного кода регистрации, доступно только на этом проигрывателе.

Настройка звука

[МИКШИРОВАНИЕ]

Сжатие многоканального звука Dolby digital в формат 2-канального объемного звука ([Л/П]) или стереозвuka ([СТЕРЕО]).

[НОЧНОЙ РЕЖИМ]

Приглушение громких звуков и увеличение громкости тихих звуков. Данная функция предназначена для ночного просмотра фильмов DVD с высоким уровнем громкости.

[ДИНАМ. ДИАПАЗОН]

Настройка динамического диапазона для аудиовыхода.

Настройка видео

[СИСТЕМА ТВ]

Выбор ТВ-системы, соответствующей телевизору.

[ТИП ТВ]

Выбор формата изображения, соответствующего экрану телевизора.

9 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	2 x 25 Вт (среднеквадратическая)
Частотный отклик	40 Гц - 20000 Гц, ± 3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 65 дБ
Вход Аиx	500 мВ, среднеквадратическая мощность 600 Ом

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Декодирование видео	MPEG-1 / MPEG-2 / Divx
Видео ЦАП	12 бит
Система сигнала	PAL / NTSC
Видеоформат	4:3 / 16:9
Отношение сигнал/шум (видео)	> 48 дБ
Аудио ЦАП	24 бит / 96 кГц
Общее искажение гармоник	< 0,8 % (1 кГц)
Частотный отклик	4 Гц - 20 кГц (44,1 кГц) 4 Гц - 22 кГц (48 кГц) 4 Гц - 24 кГц (96 кГц)
Отношение сигнал/шум	> 65 дБА
Видеоразрешение	720 X 480 X 30; 720 X 576 X 25

Радио (FM)

Частотный диапазон	87,5 - 108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Чувствительность – Моно, отношение сигнал/шум	<22 дБ 26 дБ
Чувствительность – Stereo, отношение сигнал/шум	<43 дБ 46 дБ
Селективность поиска	>28 дБ
Общее искажение гармоник	<2 %
Отношение сигнал/шум	>55 дБ

Динамики

Сопротивление динамиков	6 Ом
Преобразователь динамика	Динамик полного диапазона
Чувствительность	> 80 дБ/м/Вт±4 дБ/м/Вт

Общая информация

Сеть переменного тока	100–240 В, 50/60 Гц
Энергопотребление во время работы	25 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
Eco Power	
Композитный видеовыход	Полн. амплит. 1,0 В, 75 Ом
Выход для наушников	2 x 15 мВт, 32 Ом
Прямой порт USB	Версия 2.0
Размеры	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	152 X 170 X 210 мм
- Динамики (Ш x В x Г)	152 X 170 X 200 мм
Вес	
- С упаковкой	5,3 кг
- Основное устройство	3,9 кг

Поддерживаемые форматы дисков

- Цифровые видеодиски (DVD)
- Video CD (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- Перезаписываемые цифровые видеодиски (DVD+RW)
- Компакт-диски (CD)
- Файлы изображений (Kodak, JPEG) на CDR(W)
- DivX® диск на CD-R(W)
- DivX 3.11
- WMA

Поддерживаемые форматы дисков MP3-CD:

- ISO 9660
- Макс. название записи/альбома: 24 символа
- Макс. номер записи плюс альбом: 255.
- Макс. количество вложенных каталогов: 8 уровней
- Макс. количество альбомов: 130
- Макс. количество дорожек MP3: 5000
- Поддерживаемые частоты выборки для дисков MP3: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (Кбит/с)
- Не поддерживаются следующие форматы
 - Файлы *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Диски, записанные в формате Joliet
 - MP3 Pro и MP3 с меткой ID3

Информация о совместимости с USB

Совместимые устройства USB:

- флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1);
- плеер с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1);
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы:

- Формат файловой системы устройства USB или карты памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи MP3 (скорость передачи данных): 32-320 Кбит/с и переменная скорость передачи данных
- WMA v9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/ папок: макс. 99
- Количество дорожек/ записей: макс. 999
- Тэг ID3 v2.0 или более поздней версии
- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байтов)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы. Пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

10 Устранение неполадок

Внимание

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если не удастся решить проблему, обратитесь на веб-сайт Philips (www.Philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Убедитесь, что шнур питания устройства подключен правильно.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически через 15 минут после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

Диск не найден

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока высохнет сконденсированная влага на линзе.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированные компакт-диски и диски соответствующих форматов.

Нет изображения

- Проверьте видеоподключение.
- Переключите телевизор на соответствующий канал видео.
- Прогрессивная развертка включена, но телевизор не поддерживает прогрессивную развертку.

Черно-белое или искаженное изображение

- Диск не поддерживает стандарт цветовой системы телевизора (PAL/NTSC).
- В некоторых случаях может появиться небольшое искажение изображения. Это не является неисправностью.
- Очистите диск.
- Искаженное изображение может появиться во время настройки прогрессивной развертки.

Формат изображения изменить невозможно, даже если установлен формат экрана телевизора.

- Формат изображения зафиксирован на диске DVD.
- Некоторые ТВ-системы не позволяют изменить формат изображения.

Нет звука или звук с помехами

- Отрегулируйте громкость.
- Отключите наушники.
- Проверьте правильность подключения динамиков.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник с помощью пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к проигрывателю.
- Установите элементы питания, соблюдая полярность (+/-), как указано на устройстве.
- Замените батарею.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели проигрывателя.

Диск не воспроизводится

- Вставьте считываемый диск этикеткой вверх.
- Убедитесь в соответствии типа, цветовой системы и регионального кода диска. Убедитесь в отсутствии на диске царапин или пятен.
- Нажмите **SYSTEM MENU** для выхода из меню настройки системы.
- Отключите ввод пароля при ограничении на просмотр или измените уровень ограничения.
- В системе присутствует сконденсированная влага. Извлеките диск и оставьте систему включенной приблизительно на час. Отключите и снова подключите сетевую вилку, затем включите систему еще раз.
- В целях экономии энергии система автоматически отключается через 15 минут после окончания воспроизведения диска и отсутствия управления.

Не удалось воспроизвести файлы DivX.

- Убедитесь, что видеофайл DivX не поврежден.
- Проверьте расширение файла.
- Согласно требованиям по защите авторских прав в цифровой среде, использование аналогового видеоподключения (композитного, компонентного или Scart) недопустимо для просмотра видеофайлов с защитой DRM. Передача видеоматериалов на поддерживаемый диск для воспроизведения данных файлов.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.
- Подключите наружную антенну FM.

Невозможно установить язык аудио или субтитров

- Диск записан без возможности изменения языка аудио или субтитров.
- На диске заблокирована функция изменения языка аудио или субтитров.

Не отображаются некоторые файлы, сохраненные на устройстве USB.

- Количество папок и файлов, сохраненных на устройстве USB, превышает максимальное допустимое. Это не является неисправностью.
- Форматы данных файлов не поддерживаются.

USB-устройство не поддерживается

- Данное запоминающее устройство USB проигрывателем не поддерживается. Повторите попытку, используя другое устройство USB.

Не работает таймер

- Правильно установите значения часов.
- Включите таймер.

Настройки часов/таймера удалены

- Произошел сбой электропитания, или сетевой шнур был отсоединен.
- Сбросьте настройки часов/таймера.

11 Уведомление

Сведения об авторских правах



Be responsible
Respect copyrights

В данном издании используется технология защиты авторских прав, защищенная некоторыми патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность корпорации Rovi. Разборка или реконструирование изделия запрещены.

Сведения о товарных знаках



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются товарными знаками Dolby Laboratories.



DVD является товарным знаком корпорации DVD FLLC (DVD Format and Logo Corporation).



О ФОРМАТЕ ВИДЕО DIVX. DivX® — это формат цифрового видео, созданный компанией DivX. Это устройство с официальной сертификацией DivX Certified® позволяет воспроизводить видео DivX. Для получения более подробных сведений и программных

средств для преобразования файлов в DivX-видео посетите веб-сайт divx.com. ОБ УСЛУГЕ DIVX VIDEO-ON-DEMAND. Это устройство, сертифицированное по стандарту DivX®, должно быть зарегистрировано для воспроизведения приобретенных фильмов DivX Video-on-Demand (VOD). Для получения кода регистрации найдите раздел DivX VOD в меню настройки устройства. Для получения дополнительной информации о процессе регистрации перейдите на веб-сайт vod.divx.com. DivX®, DivX Certified® и связанные с ними логотипы являются товарными знаками DivX, Inc. и используются по лицензии. Имеется сертификация DivX Certified® для воспроизведения видео DivX, включая премиальный контент.

Место для приклеивания
кассового и товарного чеков

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казахстан Республикасы*

PHILIPS

RU 49

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

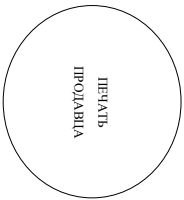
Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение обязательно



Изделие получило в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуется полного заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

Дополнение к инструкции пользователей

Уважаемый Потребитель!

Благodarим Вас за покупку изделия Филипс (торговые марки Philips, Philips Saeco, Philips Avenio)

При покупке изделия Убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретаемого Вами изделия должны быть идентичны данным в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения наименования гарантийного талона, а также если чек не был представлен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немыслимо обратиться к продавцу.

Изделие представляет собой технически сложный товар. При браке товара и выявленном отношении и использовании его в соответствии с правилами эксплуатации оно будет подлежать ремонту. Вам долгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускается механических повреждений изделия, попадания влаги/пыли, посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр. в течение всего срока службы изделия за исключением полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документ, прилагаемый к изделию при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чек, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от указанных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр.

Итоговым пол. по проекту "Philips Consumer Lifestyle В У". Присоединен 4.9206 А.Д. Дархан, Нижегородца. Импортёр на территории РФ, Беларуси и Казахстана: ООО "Филипс", РФ, 123022 г. Москва, ул.Сергия Мавзея, д.13 (в.с.р.ч.е. импортёрской продукция). Если купление Вами изделия требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Дино (компания), осуществляющая Ваш установку, несет ответственность за правильность проведения работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существуют для его длительного правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Срок и условия гарантии:

	Наименование Изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние медиацентры		1 год	3 лет
Стационарные аудио/видео системы, проигрыватели, переносные и автомобильные медиацентры и усилители		1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фотоаппараты, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные персонализированные устройства, обучающие курсы, ДУ		1 год	1 год
Бытовая техника для дома и персонального ухода (бритвенщины, кофевары, пылесосы, паровые станции, утюги, кухонная техника, бритвы, эпиляторы, электрочесные зубные щетки, пилоры по уходу за волосами и т.д.)		2 года	3 года
Электронные товары по уходу за детьми (Philips-Avenio)		2 года	2 года

**исчисляется со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления, если дату передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (xxxxx)TTHxxxxx, где ТТ – код. NN номер недели, x – любой символ). Пример: A1021025123456 – дата изготовления 25 декабря 2010г. Также дата производства указывается на некоторых изделиях кодом вида: 177NN, 177NN, 177NNxx, где ТТ – код. NN номер недели, x – любой символ). Пример: A1021025123456 – дата изготовления 25 декабря 2010г. Также дата производства указывается на некоторых изделиях кодом вида: 177NN, 177NN, 177NNxx, где ТТ – код. NN номер недели, x – любой символ).*

Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не предоставляется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Пользователем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия;
 2. Действий третьих лиц;
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения не санкционированных изменений конструкции или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отключения от обслуживания Техническими Специалистами (ОС/Тов) и норм питаниями, телекоммуникационными и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
 - повреждения изделия к другому изделию/товару в небезопасном состоянии (слабое соединение долами, осуществляться только после отключения всех соединяемых изделий/товаров от питающей сети).
 3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, война и т.д.).
- Гарантия распространяется также на аксессуары, запчасти и аксессуары, включая, но не ограничиваясь, наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, сканеры лампы, батареи и аккумуляторы, запатентованные, патентованные, бренды, печати, головок фриты и линзы/объектив, иные детали с ограниченным сроком эксплуатации.

Запросите у нас информацию на www.philips.ru и свяжитесь с Участником Клуба Филипс – будьте в курсе последних новостей, распродаж акций, запускайте почтовых программ, а также предложений по расширенной гарантии. Любую информацию об изделии, расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре Филипс:

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200-0880 (бесплатный звонок по в.с.р.ч.е. по всей территории России) (495) 961-1111	8 820 0011 0068 (бесплатный звонок по территории РБ, в т.ч. с мобильного телефона)	875 11 65 0123 (бесплатный звонок по территории Казахстана)
Время работы (местное)	с 9:00 до 21:00 без выходных	с 9:00 до 20:00 без выходных	с 12:00 до 23:00 без выходных
Веб-сайт	www.philips.ru	www.philips.by	www.philips.kz

**Каждый телефонный звонок платный для звонящего. Филиппс организует доставку новостей www.philips.kz веб-сайта на хабаровский.*

